

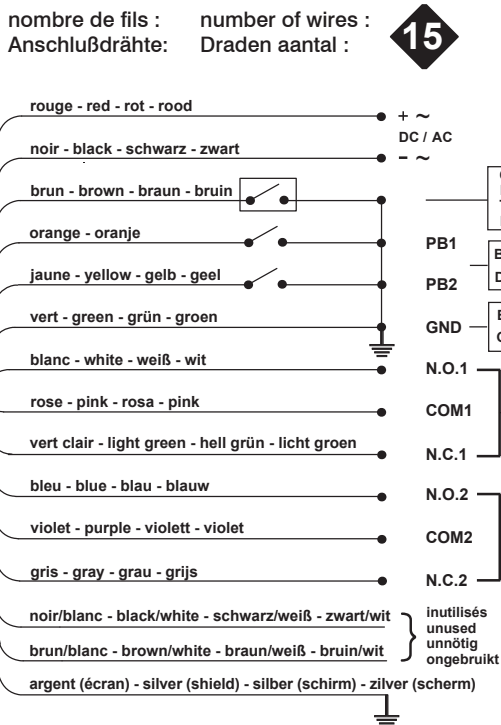
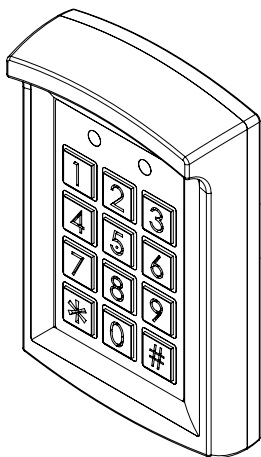
**K1000**

**KR1000**

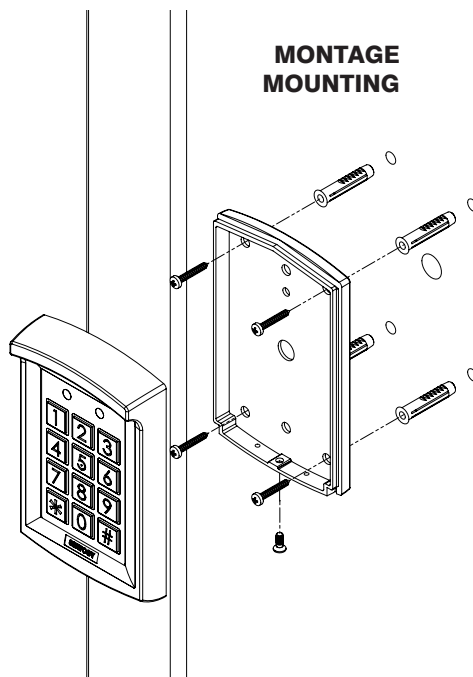
**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - TECHNISCHE GEGEVENS**

h x l x p H x W x D H x B x T H x B x D									
120 x 76 x 28 mm	0,5 kg	12/24V DC ou/or/oder/of 12/24V AC	110 mA	sortie/output Ausgang uitgang Relais relays = 2	30V DC - 2 A 125V AC - 0,5 A	entrée/input Eingang ingang BP/exit button Druckknopf/drukknop = 2	1010 Relais/relay 1 = 1000 Relais/Relay 2 = 10	65	
<b>K1000</b>	<b>1 mode de fonctionnement : CLAVIER A CODE (*)</b> (*) ATTENTION : chaque code doit être unique  <b>1 Betriebsmodus: TÜRCODESYSTEM (TASTATUR) (*)</b> (*) ACHTUNG: jeder Code ist ein Unikat				<b>1 operating mode : KEYPAD (*)</b> (*) ATTENTION : each code has to be absolutely unique  <b>1 werking mogelijkheid: TOETSTABLEAU (*)</b> (*) OPGEPAST : elke code moet enig blijven				
<b>KR1000</b>	 125 KHz (MARIN)	<b>3 modes de fonctionnement : LECTEUR DE PROXIMITE / LECTEUR DE PROXIMITE ou CODE / LECTEUR DE PROXIMITE + CODE (*)</b> (*) ATTENTION : dans ce cas, tous les utilisateurs doivent avoir 1 CODE et 1 CARTE DE PROXIMITE  <b>3 operating modes : STAND-ALONE PROXIMITY READER / PROXIMITY READER or PIN CODE / PROXIMITY READER + PIN CODE (*)</b> (*) ATTENTION : in this case, all users must have 1 PIN CODE and 1 PROXIMITY CARD  <b>3 Betriebsmodus: BERÜHRUNGSLOSER KARTENLESER / KARTENLESER oder TÜRCODESYSTEM / BERÜHRUNGSLOSER KARTENLESER + CODE (*)</b> (*) ACHTUNG: in diesem Fall, müssen alle Benutzer 1 CODE und 1 BERÜHRUNGSLOSE KARTE besitzen  <b>3 werking mogelijkheden: PROXIMITY LEZER / PROXIMITY LEZER of CODE / PROXIMITY LEZER + CODE (*)</b> (*) OPGEPAST : met deze alle de gebruikers moeten een geprogrammeerde CODE + een PROXIMITY KAART hebben							

**RACCORDEMENT  
CONNECTING  
ANSCHLUßPLAN  
AANSLUITING**



**MONTAGE  
MOUNTING**



Nous vous recommandons de mettre à la terre le boîtier de l'appareil par l'intermédiaire du fil vert et de l'écran métallique du câble  
 We recommend to ground the housing of the device by means of the green wire and the metallic shield of the cable  
 Bitte grünes Anschlusskabel mit „Erddpotential“ verbinden.  
 Wij bevelen u aan om de doos van het apparaat door de groene draad en de metaal scherm van de kabel aan de aarde te zetten.



Nous vous recommandons d'installer une DIODE ou VARISTANCE sur votre ligne pour éviter tout effet de self.  
 We recommend to install a DIODE or a VARISTOR on your line, to avoid the back EMF of the strike  
 Wir empfehlen eine FREILAUFDIODE oder einen VARISTOR auf die elektrischen Leitungen zu installieren um SELF Wirkungen zu vermeiden.  
 Wij bevelen u aan bij de bekabeling van de contact(en) een diode of varistance op de lijn te instellen om geen terug van spanning te hebben.



Lors de la mise sous tension, la LED droite doit s'illuminer en vert.  
 When powering, the green light must come on (= LED on the right side)  
 Sobald der Leser unter Strom steht, muss die Anzeige LED (auf der rechten Seite) grün leuchten  
 Bij de inzet onder spanning moet de LED van de rechterkant zich in groen verlichten.



**M** MASTER CODE = Code administrateur - Administrator code - Verwaltercode - Beheerder code

**Accéder à la programmation :** 2 à 6 chiffres (réglage usine : 4 chiffres ➔ 1234)

**Access to setup:** from 2 to 6 digits (factory set: 4 digits ➔ 1234)

**Zugang zur Programmierung :** 2 bis 6 stellig (Werkeinstellung: 4 Ziffern ➔ 1234)

**Toegang tot programmering :** 2 tot 6 positie (Fabriekinstelling : 4 cijfers ➔ 1234)

**N** USER NUMBER = Numéro utilisateur - User number - Benutzernummer - Gebruikersnummer

**Répertorier les utilisateurs :** RELAIS 1 = 000 à 999 RELAIS 2 = 0 à 9

**Sorting users:** RELAY 1 = 000 to 999 RELAY 2 = 0 to 9

**Benutzer eingeben:** RELAIS 1 = 000 bis 999 RELAIS 2 = 0 bis 9

**Gebruikers registreren :** RELAIS 1 = 000 tot 999 RELAIS 2 = 0 tot 9

**U** USER CODE = Code d'accès utilisateur - User access code  
Benutzer-Code - Gebruikerstoegangscodes

**Déverrouiller l'accès :** même nombre de chiffres que Master code (réglage usine : 4 chiffres)

**Unlocking access:** same number of digits as Master code (factory set: 4 digits)

**Türfreigabe:** gleiche Zifferanzahl wie Master Code (Werkeinstellung: 4 Ziffern)

**Deur vrijgave :** hetzelfde aantal cijfers dan de Master code (Fabriekinstelling : 4 cijfers)

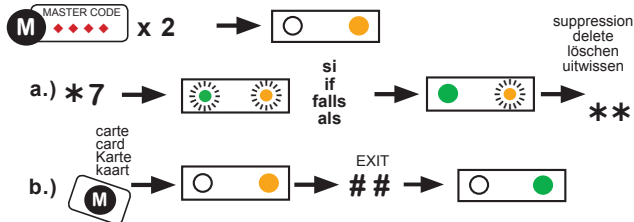
**!** **OBLIGATOIRE :** chaque CARTE et chaque CODE sont uniques  
**MANDATORY:** each CARD and each CODE have to be absolutely unique  
**OBLIGATORISCH:** jede KARTE und jeder CODE sind Unikate  
**VERPLICHT :** elke kaart of code moet enig blijven

## PROGRAMMATION - PROGRAMMING PROGRAMMIERUNG - PROGRAMMERING

### RELAIS 1 & RELAIS 2



Créer une carte maître - Create a master card  
Master Karte aktivieren - Master kaart activeren



MASTER CODE
















## modification du nombre de chiffres - changing number of digits

USER CODE

## Zifferanzahl ändern - Aantal cijferscode verandering

Exemple : changement de 5 à X chiffres (2 à 6) - Example: changing from 5 to X digits (2 to 6)

Beispiel: Änderung von 5 zu X Ziffern (2 bis 6) - Voorbeeld : verandering van 5 tot X cijfers (2 tot 6)

- a.)  x 2 **ou or oder of**  carte card Karte kaart → 
- b.) \* 9 → 
- c.) 04 →  **Beeeeep !** → 
- d.) «X» →   **Bip-Bip-Bip**  → ## → 
- si if falls als «X» = 4 →  «X» = 2 →  «X» = 3 →  «X» = 5 →  «X» = 6 → 




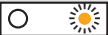




*Une modification du nombre de chiffres efface tous les enregistrements !**Changing digit number erases all previous records!**Eine Änderung der Zifferanzahl löscht alle vorige Speicherungen!**Aantal cijfers veranderen annuleert vorige registraties !*

MASTER CODE

## modification du code maître - changing master code




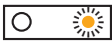



## Master Code ändern - Verandering van de master code

Exemple - Example - Beispiel - Voorbeeld : «x» = 6




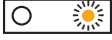



- a.)  x 2 **ou or oder of**  carte card Karte kaart → 
- b.) \* 3 → 
- c.) nouveau code - new code  
neuer Code - nieuwe code  x 2 →  **Beeeeep !**  
→ 
- d.) ## → 

*Le nouveau code doit comporter le même nombre «x» de chiffres que l'ancien - cette modification n'entraîne aucun effacement !**New master code keeps same number «x» of digits than previous one - no user code erased!**Der neue Code muss die selbe Zifferanzahl «x» wie der vorige haben - dies verursacht keine Speicherung Löschung!**Het nieuwe code moet zelfde cijfers aantal «x» dan de vorige hebben - dit veroorzaakt geen uitwissing !*



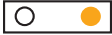
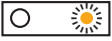







**ON**

- a.)  x 2 ou  
or  
oder  
of  carte  
card  
Karte  
kaart → 
- b.) \*6 → 
- c.) 02 →  Beeeep ! →  = ON → ## → 

**OFF**

- a.)  x 2 ou  
or  
oder  
of  carte  
card  
Karte  
kaart → 
- b.) \*6 → 
- c.) 01 →  Beeeep ! →  = OFF → ## → 

Effacer tous les codes + cartes utilisateurs - Erase all user codes & cards  
 Alle Benutzer Karten & Codes löschen - Alle gebruikers kaarten & codes uitwissen

- a.)  x 2 ou  
or  
oder  
of  carte  
card  
Karte  
kaart → 
- b.) \*8 →  →  →  Bip-Bip-Bip  → 
- ## →  →  & 

## Restaurer un code maître perdu - Restore lost master code Verlorenen Master Code wiederherstellen - Herstellung van verliest master code

- **Evite l'effacement** des cartes/codes utilisateurs et de la carte maître !
- **Prevents erasure** of user cards/codes and master card!
- **Verursacht kein löschen** der Benutzerkarte/ -Code oder Master Karte!
- **Veroorzaakt geen** gebruikerskaart/code of master kaart **uitwissing** !



- a.)
- Coupez l'alimentation
  - Turn off the power
  - Stromzufuhr abschalten
  - Stroom uitschakelen
- b.)
- Maintien touche # lors de la remise sous tension
  - Keep pressing # while switching the power back on
  - Auf Taste # anhaltend drücken während Sie die Stromzufuhr wieder herstellen
  - Op # blijven drukken waneer de spanning terug geschakeld wordt



«X» = 12 ; 123 ; 1234 ; 12345 ; 123456 (\*)

- (\*) même nombre de chiffres que code précédent  
same number of digits as previous one  
gleiche Zifferanzahl wie voriger Code  
hetzelfde aantal cijfers dan de vorige code

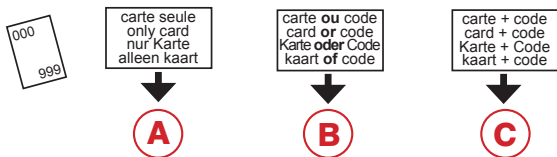
## Retour réglages usine - Return to factory settings Rückkehr zur Ursprüngeinstellung - Reinitialisatie van het originele systeem



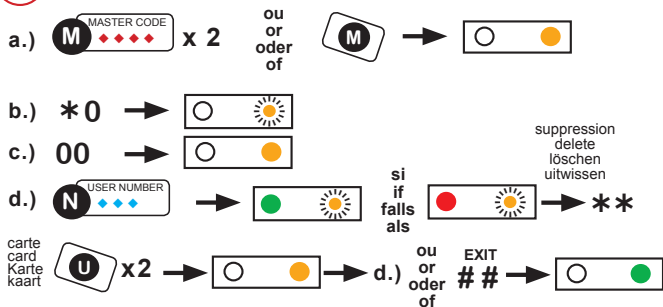
- **Effacement** des cartes/codes utilisateurs et de la carte maître !
- **Erasure** of all user cards/codes and master card!
- Benutzerkarte/ -Code und Master Karte werden **gelöscht**!
- **Veroorzaakt** gebruikerskaart/code en master kaart **uitwissing** !



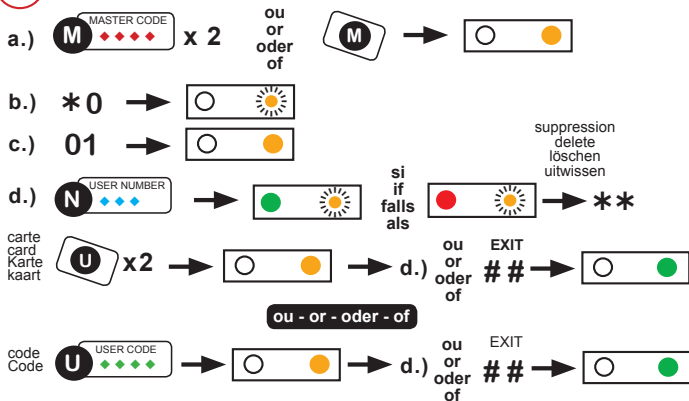
**Enregistrement utilisateurs (relais 1) - Creating users (relay 1)**  
**Benutzer Speicherung (Relais 1) - Gebruikers registreren (relais 1)**



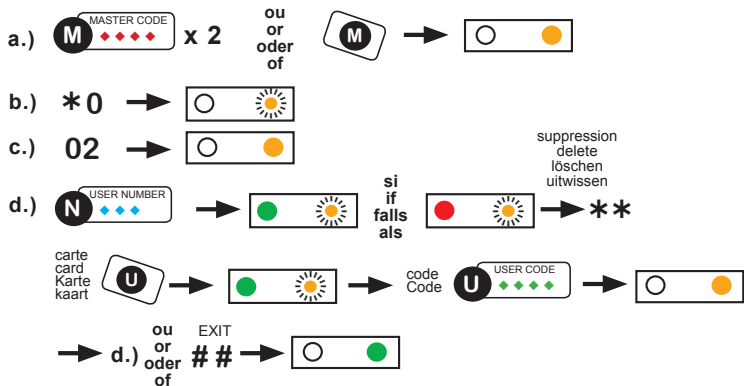
**A**



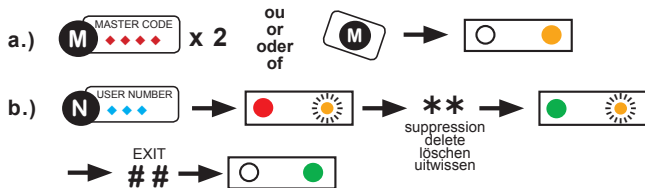
**B**




dans ce mode, tous les utilisateurs doivent avoir 1 CODE et 1 CARTE DE PROXIMITE  
 in this mode, all users must have 1 PIN CODE and 1 PROXIMITY CARD  
 in diesem Modus müssen alle Benutzer über 1 CODE und 1 CHIPKARTE verfügen  
 met deze mode alle de gebruikers moeten 1 CODE en 1 PROXIMITY CHIPKAART hebben

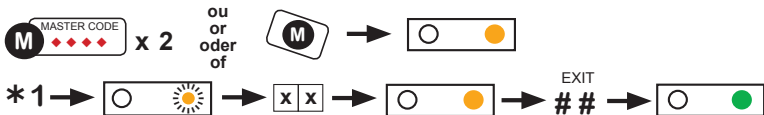


**Effacement d'un numéro utilisateur - Erasing a user number**  
**Löschen einer Benutzernummer - Uitwissen van en gebruikersnummer**



**Temporisation du relais 1 - Setting the relay 1 strike time**  
**Einstellung der Entriegelungszeit für Relais 1 - Tijvertraging van de relais 1**

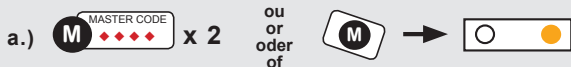
 = (00\* **à to bis tot** 99 sec./Sek.)



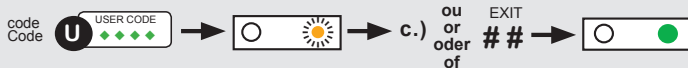
\*  pour la fonction bistable - is for bi-stable function  
 für den bistabil Modus - voor bistabil modus









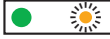

**Enregistrement utilisateurs (relais 2) - Creating users (relay 2)**  
**Benutzer Speicherung (Relais 2) - Gebruikers registreren (relais 2)**



**ou - or - oder - of**

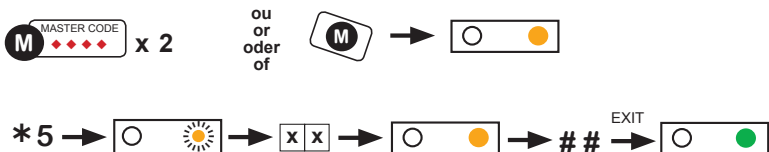


Effacement d'un numéro utilisateur - Erasing a user number  
 Löschen einer Benutzernummer - Uitwissen van en gebruikersnummer

- a.)  x 2 ou  
or  
oder  
of  → 
- b.) \*4 → 
- c.)  →  → \*\*  
suppression  
delete  
löschen  
uitwissen →   
 → EXIT ## → 

Temporisation du relais 2 - Setting the relay 2 strike time  
 Einstellung der Entriegelungszeit für Relais 2 - Tijvertraging van de relais 2








$$\boxed{x} \boxed{x} = (00^* \begin{matrix} \text{à} \\ \text{to} \\ \text{bis} \\ \text{tot} \end{matrix} 99 \text{ sec./Sek.})$$





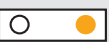




\*  pour la fonction bistable - is for bi-stable function  
 für den bistabil Modus - voor bistabil modus

## Fonction sonnette - Doorbell function Klingeltaster Funktion - Bel functie

ON

- a.)  x 2 **ou or oder of**  carte card Karte kaart → 
- b.) \* 2 → 
- c.) 02 →  Beeeep ! →  = ON → # → 

OFF

- a.)  x 2 **ou or oder of**  carte card Karte kaart → 
- b.) \* 2 → 
- c.) 01 →  Beeeep ! →  = OFF → # → 



si  
if  
falls  
als

fonction sonnette  
doorbell function  
Klingeltaster Funktion  
bel functie






carte  
card  
Karte  
kaart

code - Code

X X X X X



## Activer ou désactiver le buzzer - Enable or disable the buzzer Summer aktivieren oder deaktivieren - Buzzer activeren of deactiveren

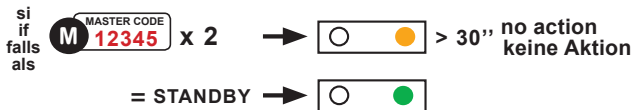
- a.)  x 2 **ou or oder of**  carte card Karte kaart → 
- b.) \* 203 pour activer le buzzer - to enable the buzzer  
Summer aktivieren - om te buzzer te activeren
- c.) \* 204 pour désactiver le buzzer - to disable the buzzer  
Summer deaktivieren - om te buzzer te deactiveren

*dans ce cas, la led jaune de gauche remplace le buzzer  
in this case, the yellow left LED replaces the buzzer's sound  
in diesem Fall, wird der Summertone durch die linke gelbe LED ersetzt  
in dat geval, vervangt de linkse gele LED de buzzergeluid*



EXIT  
→ ## → 

## En mode programmation - In programming mode Im Programmiermodus - In programmeringsmode



## En mode utilisateur - In user mode Im Benutzermodus - In gebruiksmanner

si  
if  
falls  
als

**2 x BIP** consécutifs  
consecutive  
hintereinander  
achtereenvolgende = carte ou code non programmés  
invalid card or incorrect code  
unberechtigte Karte oder falscher Code  
niet geprogrammeerde kaart of verkeerde code



- APRES 5 MAUVAISES TENTATIVES CONSECUTIVES (carte ou code)
- AFTER 5 CONSECUTIVE INVALID ENTRY (both card and code)
- NACH FÜNF UNBERECHTIGTEN BETÄTIGUNGEN (Karte oder Code)
- NA 5 ACHTEREENVOLGENDE SLECHTE POPINGEN (kaart of code)



blockage durant 60 sec.  
keypad locked for 60 sec.  
während 60 Sek. blockiert  
durende 60 sec. geblokkeerd



rétro-éclairage permanent du clavier  
the keypad is permanently blue-backlighted  
permanente automatische blaue Tastaturbeleuchtung  
permanent blauwe retro-verlichting van de toetstpaneel